

Еще очень нескоро большинство развивающихся государств смогут конкурировать на так называемой равной основе. Для них условия игры никак нельзя назвать равными. Полностью ликвидируйте барьеры, и уменьшится могущество промышленно-развитой торговой державы. Что это сделает для доморощенной и лишь зарождающейся промышленности развивающихся стран?

Пока такие страны, как моя, нуждаются в преференциях и в специальном доступе для обеспечения экономического выживания. Давайте рассматривать это как одну из форм гарантирования участия с целью уменьшения шириющейся пропасти между богатым Севером и бедным Югом. Сегодня надо незамедлительно определить, куда должна быть направлена политика Всемирной торговой организации и что можно сделать для исправления провала в Канкуне.

Около трех с половиной лет назад моя страна была на грани анархии. Мы были свидетелями вооруженного мятежа, захвата заложников и насилия. Было свергнуто тогдашнее правительство. Это был кризис для Фиджи.

Теперь я заявляю в Генеральной Ассамблее о том, что наше государство возрождается. Восстановлены порядок и стабильность, сделаны первые шаги по долгому пути к примирению. У нас были проведены мирные демократические выборы. Наше правительство решает задачу строительства Фиджи, где будут царить мир, гармонические отношения между расами и процветание.

Наша экономическая политика состоит в том, чтобы обеспечить занятость и благосостояние за счет высоких темпов экономического роста. Мы расширили инвестиции правительства в инфраструктуру и предпринимаем согласованные и пока успешные усилия по привлечению большего объема частного капитала. Многие из показателей позитивны, не говоря о показателях, связанных с нашей сахарной промышленностью. В этом году мы надеемся достичь показателя общих темпов роста в 5 процентов.

Такое быстрое восстановление не могло бы быть достигнуто без поддержки и помощи многих друзей Фиджи в рамках международного сообщества, в частности Организации Объединенных Наций.

Я воздаю должное роли Программы развития Организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Международной организации труда (МОТ). В настоящее время МОТ, в частности, вносит ценный вклад в ускоренное обеспечение занятости.

В заключение отмечу, что «особое положение» малых островных развивающихся государств диктует необходимость «особого отношения» со стороны международного сообщества в виде содействия устойчивому развитию. Десятилетний всеобъемлющий обзор Барбадосской программы действий на Маврикии в следующем году даст возможность нашим партнерам по развитию внести дополнительный вклад в наше дело. Мы призываем международное сообщество содействовать успехам этого заседания.

Г-н Председатель и уважаемые делегаты, сегодня Организация Объединенных Наций переживает период трудностей и раскола, но мы должны обеспечить, чтобы эта Организация пережила этот трудный период и вышла из этого испытания более сильной и обновленной. Мир нуждается в Организации Объединенных Наций и в ее идеалах.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово главе делегации Сомали Его Превосходительству г-ну Ахмеду Абди Хаши.

Г-н Хаши (Сомали) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне искренне поздравить Вас с избранием на пост Председателя пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Ваше избрание на пост Председателя, несомненно, свидетельствует о большом уважении международного сообщества к Вашей стране, Сент-Люсии, и к Вам лично.

В то же время я хотел бы выразить признательность Вашему предшественнику за то, как превосходно он руководил работой пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

С моей стороны было бы упущением, если бы я не воздал должного Генеральному секретарю Ко

фи Аннату за его твердую приверженность принципам, зафиксированным в Уставе Организации Объединенных Наций и за столь мужественное отстаивание идеалов, на которых основана эта Организация.

Разрушение штаб-квартиры Организации Объединенных Наций в Багдаде, повлекшее за собой ненужную гибель людей, стало отвратительным преступлением, совершенным против человечности и Организации Объединенных Наций. Сержиу Виэйру ди Меллу и его коллеги по Организации Объединенных Наций находились в Ираке не как представители оккупирующих держав, а для того, чтобы служить интересам иракского народа и удовлетворить его гуманитарные потребности. Этот жестокий акт равнозначен отсечению кормящей руки. Мы выражаем наши искренние соболезнования Генеральному секретарю Кофи Аннату, семье Организации Объединенных Наций и семьям покойных. В память о погибших необходимо, чтобы мы, государства-члены, ускорили ратификация Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала.

Недавняя встреча на высоком уровне в штаб-квартире Организации Объединенных Наций по пандемии ВИЧ/СПИДа представляла огромный интерес для мира, и в частности для многих стран в Африке. Бедствие СПИДа, оказывая пагубное воздействие на экономическое развитие целых общин, также негативно сказывается на экономическом развитии стран. Для того чтобы бороться с этим бедствием, международное сообщество должно предоставить больше ресурсов, даже в тех странах, где распространение пандемии, по сообщениям, незначительно.

Моя страна, Сомали, является одной из африканских стран с весьма низким уровнем распространения этого недуга. Однако это не должно внушать нам самоуспокоенности. Страны, подобные Сомали, имеют уникальную возможность предотвратить распространение этого заболевания. Эпидемия СПИДа была бы катастрофичной для Сомали и серьезно препятствовала бы усилиям по обеспечению мира и государственного строительства. Поэтому критически важно организовать на местах скоординированные и стратегические программы просвещения и раннего реагирования, с тем чтобы предотвратить распространение эпидемии в Сомали.

Как говорится, профилактика лучше, чем лечение.

Недавние события на международной арене ставят перед Организацией Объединенных Наций беспрецедентные задачи. Добьемся ли мы успеха или потерпим фиаско — это будет зависеть главным образом от того, как мы решим эти задачи. Мы должны укрепить принципы Устава Организации Объединенных Наций, на основе чего мы можем упрочить дальнейшим образом фундамент международной законности с помощью равенства всех государств, больших и малых, богатых и бедных; уважения суверенитета народов; невмешательства во внутренние дела друг друга; отказа от применения силы при урегулировании конфликтов; и соблюдения прав человека.

Есть члены Организации, которые безнаказанно нарушают эти высокие принципы. Израиль является примером в этой связи. Продолжающаяся оккупация Израилем арабской земли, захваченной в результате войны; его отказ палестинскому народу в праве на достоинство; ежедневные убийства палестинских детей; осада законного лидера палестинского народа и призывы израильских должностных лиц к его убийству; страдания и ежедневные унижения палестинского народа — все это вызывает значительную обеспокоенность международного сообщества. Мы считаем, что эти грубые нарушения международного права не отвечают интересам Израиля и мира на Ближнем Востоке. Мы считаем, что арабская инициатива, которую поддерживают арабские государства, предоставляет уникальную возможность достижения справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке и конкретно между арабами и израильянами.

Ситуация в Ираке по-прежнему вызывает большую обеспокоенность. Народу Ирака нужны мир и развитие. Народу Ирака нужно восстановить силы после травм войны и ее последствий. Как страна, которая испытала войну и ее разрушения, мы знаем, что переживает сейчас иракский народ. Мы безоговорочно сочувствуем ему. Со стороны международного сообщества должна быть приверженность уважению единства, суверенитета и территориальной целостности Ирака. Вывод оккупирующих сил из Ирака как можно раньше и создание подлинно представительного правительства для Ирака на основе конституции, приемлемой для всех иракцев, по-прежнему является императивом. В

этой связи Организация Объединенных Наций может и должна играть центральную роль в обеспечении мира в Ираке.

По всей Африке дует свежий ветер — от западной части континента до его восточных и центральных районов. Этот свежий ветер — ветер надежды и мира не только для Африки, но также для мира. Международному сообществу следует поддерживать и способствовать этому ветру надежды и мира.

Мы приветствуем прогресс, которого добились в стремлении к миру африканские страны — Демократическая Республика Конго, Бурунди, Руанда, Сьерра-Леоне, Либерия, Кот-д'Ивуар и Гвинея-Бисау. Самым последним и долгожданным прогрессом на пути продвижения к миру стало подписание соглашения 22 сентября 2003 года в Найваше, Кения, правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана/Народно-освободительной армией Судана. Мы призываем стороны урегулировать остающиеся нерешенные вопросы в духе примирения и взаимного понимания. Мы также воздаем должное Межправительственному органу по вопросам развития (МОВР), Экономическому сообществу западноафриканских государств, Африканскому союзу, Организации Объединенных Наций и отдельным странам за их помощь в обеспечении мира в областях конфликта в Африке.

Я хотел бы поделиться с Генеральной Ассамблеей информацией о положении в моей стране, Сомали. Мы выражаем нашу искреннюю благодарность правительству и народу Кении за то, что они приняли нас, и за их упорство. Мы высоко оцениваем активную роль Кении в содействии миру в Сомали. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Генерального секретаря за его важную поддержку мирного процесса в Сомали. Следует воздать должное Форуму партнеров МОВР, Африканскому союзу, Лиге арабских государств, Организации Исламская конференция и МОВР за их твердую приверженность и вклад в этот процесс.

Сомалийская конференция по национальному примирению в Мбагати вступает в свой двенадцатый месяц. За этот период было охвачено много вопросов. Была принята декларация о прекращении военных действий, и Африканский союз создал механизм мониторинга. Сегодня наблюдатели Афри-

канского союза находятся практически во всех районах Сомали для обеспечения осуществления декларации о прекращении военных действий.

В равной мере важно завершение первых двух этапов Конференции. Несмотря на некоторый прогресс, мы прилагаем сейчас усилия в связи с последним, критически важным этапом Конференции за последние четыре месяца. Этот последний этап предусматривал принятие временной хартии, за которой должны последовать выборы временного главы государства и создание правительства Сомали на широкой основе. Однако продолжают сохраняться разногласия в отношении содержания хартии и других важных вопросов. Положения внутреннего устава, которые вызывают у многих беспокойство, касаются формы и самих основ восстановленного Государства Сомали. Именно по этой причине Конференция в настоящее время приостановлена и находится в тупике, в то время как Переходное национальное правительство и, по крайней мере, семь других групп, воздерживаются от участия в ней.

Любая временная хартия для Сомали, с нашей точки зрения, должна отвечать определенным жизненно важным критериям. Во-первых, в ее разработке должно принимать участие Сомали. Во-вторых, она должна быть результатом справедливого и транспарентного процесса. В-третьих, она должна пользоваться поддержкой сомалийских субъектов. В-четвертых, она должна быть осуществимой на местах. В-пятых, она должна отражать единство и неделимость сомалийского государства. Наконец, любое правительство, учрежденное в соответствии с этой хартией, должно быть сформировано на широкой основе. Аналогичным образом, любые достигнутые в Кении договоренности должны быть основаны на консенсусе, пользоваться поддержкой сомалийцев, а также международного сообщества, и реализовываться на месте.

В настоящее время звучат призывы к осуществлению переоценки стиля работы Конференции для облегчения заключения соглашения на основе этих критериев. Прифронтовые государства, входящие в Межправительственный орган по вопросам развития (МОВР), должны соблюдать принцип непредвзятости и нейтралитета, без которого вряд ли удастся серьезно отнестись к посредничеству. Кроме того, прифронтовые государства, входящие в МОВР, должны играть свою роль в качестве активных содействующих сторон и воздерживаться от любых

попыток ускорить этот процесс для достижения соглашения в спешке и любой ценой.

Несмотря на нынешние трудности, я хотел бы подтвердить здесь, а Ассамблее, искреннюю приверженность Переходного национального правительства процессу, проводимому МОВР в Сомали. Я заявляю о том, что Переходное национальное правительство присоединится к мирной конференции в Мбагати, Кения, как только будут справедливо решены волнующие нас проблемы. Мы делаем это не только для себя, но также и для сомалийского народа, который уже давно подвергается страданиям. Должен отметить, что решение заключается в том, чтобы помочь сторонам в Сомали достичь такого соглашения, которое устраивало бы всех сомалийцев, а не соглашения, навязанного против их воли. Мы настоятельно призываем международное сообщество активно подключиться к реализации этой цели. Мы все вместе должны работать для обеспечения того, чтобы движение к миру в Сомали приобрело необратимый характер.

На международном сообществе лежит обязанность вновь весьма серьезно подключиться к процессу урегулирования в Сомали и активизировать свою роль в качестве посредника в таком мирном процессе в Совете Безопасности и на других уровнях, как это было сделано в отношении других конфликтных регионов в Африке. Недостаточно лишь наблюдать или занимать выжидательную позицию. Сомали нуждается в серьезной поддержке для решительного движения вперед в направлении достижения мира. И, наконец, мы настоятельно призываем соседние с Сомали страны скрупулезно соблюдать эмбарго на поставки оружия, введенное в отношении Сомали Советом Безопасности. Мы решительно призываем их сделать это в интересах мира и безопасности в нашем субрегионе.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Альфреду Кабралу, главе делегации Гвинеи-Бисау.

Г-н Кабрал (Гвинея-Бисау) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, Вы приступили исполнению обязанностей Председателя Генеральной Ассамблеи в особенно критическое время, когда ставятся под сомнение применимость правил, надежность механизмов и даже авторитет самой Организации Объединенных Наций. Мы переживаем период неопределенности и неуверенности — неопреде-

ленности в отношении ценностей некоторых основополагающих принципов, и неуверенности в отношении направления будущего пути и дальнейших шагов. В подобном сложном контексте и в такие времена, характеризующиеся, по крайней мере, непредсказуемостью, нас воодушевляет, что мы можем положиться на Ваш опыт и огромный талант в руководстве нашей работой. Гвинея-Бисау с удовлетворением восприняла Ваше избрание и искренне Вас с этим поздравляет.

Наша программа работы является весьма напряженной, поскольку нам вновь не удалось разработать более рациональной повестки дня, в которой бы содержалось меньше повторов. Поэтому, как и неоднократно в прошлом, мы столкнемся с совершенно законными претензиями; но, к сожалению, как это бывает всегда, время от времени будет иметь место и злопамятность. Это доказывает, что Вам, г-н Председатель, понадобится вклад каждого из нас, для того чтобы Вы могли успешно выполнить Вашу миссию. В этой связи я с удовлетворением отмечаю, что все делегации, которые выступали до нас с этой высокой трибуны, заверяли Вас в полной поддержке. Вы можете рассчитывать на полное сотрудничество делегации Гвинеи-Бисау. И это тем более так, поскольку Вы заявили, что Ваш мандат будет проходить под знаком действий, ибо ясно, что мы нуждаемся в энергичных действиях, для того чтобы убедить тех, кто сегодня сомневается в способности Организации Объединенных Наций воплотить их чаяния.

Нам необходимо предпринять решительные действия для обеспечения соблюдения принципов и реализации целей Устава. Нам необходимо также предпринять коллективные действия для укрепления способности Организации Объединенных Наций по урегулированию таких неотложных проблем, как нищета и голод во всем мире, эпидемия ВИЧ/СПИД, право на полное уважение прав человека, контроль за оружием массового уничтожения, ухудшение состояния окружающей среды — нашего самого дорогого наследия, если назвать лишь некоторые из них. Нам нужно предпринять согласованные многосторонние и энергичные действия против терроризма и всех тех, кто практикует, финансирует, поощряет или способствует этой деятельности, в частности, таким подлым и трусливым нападениям, как нападение на штаб-квартиру Организации Объединенных Наций в Багдаде. Мы также должны